

Bruselj, 3. oktober 2025
(OR. en)

13516/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0319 (BUD)

FIN 1146

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	3. oktober 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Zadeva:	PREDLOG SPREMEMBE PRORAČUNA št. 3 K SPLOŠNEMU PRORAČUNU ZA LETO 2025 Prilagoditev odobritev plačil, posodobitev prihodkov in druge tehnične posodobitve

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 850 final.

Priloga: COM(2025) 850 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 3.10.2025
COM(2025) 850 final

2025/0319 (BUD)

**PREDLOG SPREMEMBE PRORAČUNA št. 3
K SPLOŠNEMU PRORAČUNU ZA LETO 2025**

Prilagoditev odobritev plačil, posodobitev prihodkov in druge tehnične posodobitve

Evropska komisija ob upoštevanju:

- Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in zlasti člena 314 PDEU v povezavi s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo (Pogodba Euratom) in zlasti členom 106a Pogodbe Euratom,
- Sklepa Sveta (EU, Euratom) 2020/2053 z dne 14. decembra 2020 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije¹, ki je začel veljati 1. junija 2021,
- Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev)², in zlasti člena 44 Uredbe,
- splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2025, sprejetega 27. novembra 2024³,
- spremembe proračuna št. 1/2025⁴, sprejete 9. julija 2025,
- predloga spremembe proračuna št. 2/2025⁵, sprejetega 4. julija 2025,

Evropskemu parlamentu in Svetu predlaga predlog spremembe proračuna št. 3 k proračunu za leto 2025.

SPREMEMBE IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

Spremembe splošnega izkaza prihodkov in oddelka III so na voljo na portalu EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sl.htm>).

¹ Sklep Sveta (EU, Euratom) 2020/2053 z dne 14. decembra 2020 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije in razveljavitvi Sklepa 2014/335/EU, Euratom (UL L 424, 15.12.2020).

² UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ UL L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj>.

⁴ UL L, 2025/1565, 12.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget_suppl_amend/2025/1565/oj.

⁵ COM(2025) 410 z dne 4. julija 2025.

Kazalo

1.	UVOD	3
2.	POSODOBITEV ODHODKOVNIH POSTAVK	5
2.1	VEČJE POTREBE PO ODOBRITVAH PLAČIL	5
2.2	SPORAZUMI O PARTNERSTVU O TRAJNOSTNEM RIBIŠTVU	6
2.3	ZMANJŠANJE OBVEZNOSTI ZA INSTRUMENT ZA OPREMO ZA CARINSKE KONTROLE	6
2.4	ZMANJŠANJE OBVEZNOSTI ZA INSTRUMENT ZA TEHNIČNO PODPORO	7
2.5	ZMANJŠANJE PLAČIL ZA INSTRUMENT ZA UKRAJINO	7
2.6	DODATNE PRILAGODITVE ZA DECENTRALIZIRANE AGENCIJE	8
2.6.1	<i>Zmanjšanje za organ za preprečevanje pranja denarja (AMLA)</i>	<i>8</i>
2.6.2	<i>Vračilo rezerve – Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA) ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA)</i>	<i>8</i>
2.6.3	<i>Povečanje za Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC)</i>	<i>8</i>
2.6.4	<i>Prerazporeditev iz Agencije EU za azil (EUAA) v program Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) ..</i>	<i>9</i>
2.6.5	<i>Vračilo rezerve za program LIFE – Evropska agencija za kemikalije (ECHA) in Evropska agencija za okolje (EEA)</i>	<i>9</i>
2.6.6	<i>Vračilo rezerve programu instrumenta za povezovanje Evrope na področju prometa – Evropska agencija za pomorsko varnost (EMSA)</i>	<i>9</i>
2.6.7	<i>Vračilo rezerve programu Enotni trg – Evropska agencija za varnost hrane (EFSA)</i>	<i>10</i>
3.	POSODOBITEV PRIHODKOV	10
3.1	GLOBE IN DENARNE KAZNI	10
3.2	TRADICIONALNA LASTNA SREDSTVA – PRESEŽEK	11
3.3	UČINEK NA PRISPEVEK LASTNIH SREDSTEV IZ NASLOVA BND ZA LETO 2025	11
4.	FINANCIRANJE	12
5.	ZBIRNA RAZPREDELNICA PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA	13

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. Uvod

Namen predloga spremembe proračuna (PSP) št. 3 za leto 2025 je posodobiti proračun na strani odhodkov in prihodkov.

Predlagane spremembe proračuna na strani odhodkov se nanašajo na naslednje elemente:

1. povečanje ravni odobritev plačil za Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) za 2 milijardi EUR, za Evropski socialni sklad plus (ESS+) za 0,7 milijarde EUR in za Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko za 357 milijonov EUR. Teh zneskov ni bilo mogoče vključiti v prerazporeditve, predlagane v globalni prerazporeditvi (DEC 15/2025), ki je bila Parlamentu in Svetu predložena 3. oktobra 2025;
2. posodobitev potreb za sporazume o partnerstvu o trajnostnem ribištvu ob upoštevanju najnovejšega razvoja dogodkov;
3. zmanjšanje odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil za instrument za opremo za carinske kontrole (CCEI) zaradi zamud pri izvajanju v državah članicah;
4. zmanjšanje obveznosti za instrument za tehnično podporo zaradi večje učinkovitosti po zaslugi konkurenčnih postopkov javnega naročanja;
5. zmanjšanje odobritev plačil za instrument za Ukrajino, saj so na porazdelitev plačil za leto 2025 vplivale spremembe predpostavk, kot so hitrost izvajanja reform in naložb, datum podpisa sporazumov o jamstvu in mešanem financiranju ter časovni okvir plačila subvencij za stroške izposojanja;
6. prilagoditev prispevka EU več decentraliziranim agencijam, povezana z izvajanjem ali drugimi posebnimi razlogi, kot sledi:
 - ☐ zmanjšanje odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, dodeljenih organu za preprečevanje pranja denarja (AMLA), saj bo znatno število osebja, ki ga je zaposlil organ AMLA, zasedlo delovno mesto šele proti koncu leta 2025;
 - ☐ vračilo odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil s strani Evropskega organa za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA) ter Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (ESMA) zaradi zamud pri sprejetju strategije za naložbe malih vlagateljev;
 - ☐ povečanje odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil za Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC) za kritje finančnega učinka nihanja deviznih tečajev;
 - ☐ zmanjšanje odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil, dodeljenih Agenciji EU za azil (EUAA), ker se bodo dejavnosti agencije EUAA za podporo izvajanju pakta o migracijah in azilu začele šele leta 2026. Vrnjene odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil bodo prerazporejene v tematski instrument Sklada za azil in migracije (AMIF), da se bodo podprle lastne dejavnosti sklada AMIF pri izvajanju pakta in pokrila večja potreba po odobritvah plačil zaradi večjih od pričakovanih vmesnih plačil državam članicam;
 - ☐ vračilo odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil v program za okolje in podnebne ukrepe (LIFE) s strani Evropske agencije za kemikalije (ECHA) in Evropske agencije za okolje (EEA). Razlog za to so zamude pri sprejetju predlogov za celostno gospodarjenje z vodnimi viri/sveženj o ničelnem onesnaževanju, zelene trditve in monitoring gozdov, pa tudi manjše potrebe v letu 2025 za zgodnje faze izvajanja uredbe o predodelitvi nalog na področju kemikalij;
 - ☐ vračilo odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil v prometni program Instrumenta za povezovanje Evrope (IPE) s strani Evropske agencije za pomorsko varnost (EMSA) zaradi zamud pri sprejetju svežnja o pomorski varnosti;

- vračilo odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil v vrstico za hrano programa Enotni trg (SMP) s strani Evropske agencije za varnost hrane (EFSA) zaradi zamud pri sprejetju predloga o novih genomskih tehnikah.

V celoti neto učinek tega PSP na odhodke pomeni zmanjšanje v višini 123,7 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in povečanje v višini 2 517,0 milijona EUR v odobritvah plačil.

Na strani prihodkov ta PSP vključuje dodatnih 1 185,1 milijona EUR dokončnih glob in denarnih kazni, plačanih do 30. septembra 2025, ter 1 300 milijonov EUR ocenjenega presežka tradicionalnih lastnih sredstev. Skupni učinek na strani prihodkov je tako povečanje prispevkov iz naslova BND za 31,9 milijona EUR.

2. POSODOBITEV ODHODKOVNIH POSTAVK

2.1 Večje potrebe po odobritvah plačil

Globalna prerazporeditev je letni postopek, organiziran znotraj Komisije, v katerem morajo vsi generalni direktorati in službe do začetka septembra pregledati izvrševanje plačil v okviru tekočega proračuna do konca zadevnega leta. Namen tega postopka je določiti točne potrebe in zagotoviti izvrševanje proračuna v odobritvah plačil v največji možni meri do konca leta, in sicer s prerazporeditvijo neporabljenih sredstev za kritje dodatnih potreb. Evropskemu parlamentu in Svetu se tako vsako leto predloži zahtevek za prerazporeditev v skladu s členom 31 finančne uredbe.

Globalna prerazporeditev je pokazala, da preostali izglasovani proračun in razpoložljivi namenski prejemki ne bodo zadostovali za kritje ocenjenih potreb po plačilih do konca leta za Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR), Evropski socialni sklad plus (ESF+) in instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (BMVI). Zato Komisija predlaga, da se programi ESRR, ESF+ in BMVI okrepijo na naslednji način:

- **Kohezijski programi za obdobje 2021–2027**

Po počasnejšem začetku izvajanja programov kohezijske politike v obdobju 2021–2027 zaradi poznega sprejetja regulativnega okvira in osredotočenosti organov upravljanja na izvajanje instrumentov financiranja s krajšim rokom se izvajanje zdaj vidno pospešuje. Proračun za leto 2024 je bil v celoti izvršen, vključno z okrepitevijo v višini 2,9 milijarde EUR v spremembi proračuna št. 5 in vsemi razpoložljivimi namenskimi prejemki, z običajnim zaostankom (skoraj 5 milijard EUR) pri zahtevkih za plačila, ki so ob koncu leta ostali neplačani. Ti zahtevki so bili plačani v začetku leta 2025, s čimer so bile porabljene izglasovane proračunske odobritve za leto 2025. Poleg tega je bila uporaba platforme za strateške tehnologije za Evropo (STEP) večja, kot je bilo prvotno pričakovano, saj je bilo od septembra 2025 prednostnim nalogam platforme STEP dodeljenih 11,7 milijarde EUR kohezijskih sredstev. Napovedi držav članic, predložene julija 2025, in povečanje stopnje izbire projektov (skoraj 50 % junija 2025 v primerjavi s 23 % pred enim letom) potrjujejo pospešitev izvajanja na terenu in potrebo po okrepitevi, da se pokrijejo vse ocenjene potrebe do konca leta.

- **Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (BMVI)**

Povečanje odobritev plačil za BMVI za 357 milijonov EUR, da se poplačajo vmesna plačila, ki so bila večja od pričakovanih (na podlagi povečanih napovedi plačil držav članic), ter pokrije običajni zaostanek od leta 2024, plačan v začetku leta 2025.

Podrobno povečanje odobritev plačil, ki se zahteva v tem PSP št. 3/2025, je predstavljeno v nadaljevanju:

Zneski v EUR

Proračunsk a vrstica	Naziv	Odobritve prevzem obveznosti	za Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
05 02 01	ESRR – Odhodki iz poslovanja	0	2 000 000 000
07 02 01	Sklop ESS+ v okviru deljenega upravljanja – Odhodki iz poslovanja	0	700 000 000
11 02 01	Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko	0	357 000 000
Skupaj		0	3 057 000 000

2.2 Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu

Komisija vodi pogajanja o dvostranskih sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in partnerskimi tretjimi državami ter sklepa in izvaja te sporazume. Ob določitvi proračuna za leto 2025 so pogajanja o več sporazumih in protokolih za izvajanje teh sporazumov (v nadaljnjem besedilu: izvedbeni protokoli) še vedno potekala. Zaradi tega ter v skladu s členom 49 finančne uredbe in točko 20 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020⁶ ostaja na voljo 39,9 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 22,4 milijona EUR v odobritvah plačil v obliki rezerv.

Status relevantnih izvedbenih protokolov in pogajanj:

- sedanji protokol o izvajanju s Slonokoščeno obalo je bil podpisan 6. junija 2025 in se začasno uporablja od navedenega datuma, zajema pa obdobje od 6. junija 2025 do 5. junija 2029;
- pogajanja s São Toméjem so se zaključila in pričakuje se, da bo nov protokol o izvajanju podpisan in se začel začasno uporabljati oktobra 2025;
- pogajanja s Cookovimi otoki so se zaključila in pričakuje se, da bo nov protokol o izvajanju podpisan in se začel začasno uporabljati decembra 2025;
- v zvezi z novim protokolom o izvajanju z Gabonom je bilo 8. septembra sprejeto priporočilo za sklep Sveta o odobritvi začetka pogajanj (COM(2025) 465). Podpis in začasna uporaba protokola se ne pričakujeta v letu 2025;
- v zvezi z novim protokolom o izvajanju s Sejšeli se pogajanja po sprejetju priporočila za sklep Sveta o odobritvi začetka pogajanj (COM(2025) 269) nadaljujejo. Podpis novega protokola se ne pričakuje pred prvim četrtletjem leta 2026.

Kar zadeva preostale odobritve v rezervi:

- kar zadeva Maroko, sta bila na podlagi sodbe Sodišča v združenih zadevah C-778/21 P, Komisija/Front Polisario, in C-798/21 P Svet/Front Polisario z dne 4. oktobra 2024 potrebna nov sporazum in protokol o izvajanju, vendar se zanj ne pričakuje, da bosta podpisana in se začela začasno uporabljati leta 2025;
- za Angolo, Gvinejo, Liberijo in Senegal sklepi Sveta o začetku pogajanj o novih protokolih za izvajanje še niso bili sprejeti.

Komisija zato predlaga preklic zneskov v rezervi, ki v letu 2025 ne bodo potrebni, kar ustreza 39,9 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 22,4 milijona EUR v odobritvah plačil. To odraža tudi dejstvo, da so v predlogu proračuna za leto 2026 že zagotovljene odobritve v rezervni vrstici za sporazume o partnerstvu o trajnostnem ribištvu, namenjene kritju protokolov, ki naj bi bili podpisani leta 2026. Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

Zneski v EUR

Proračunsk a vrstica	Naziv	Odobritve prevzem obveznosti	za Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 08 05 01)	-39 947 143	-22 392 143
Skupaj		-39 947 143	-22 392 143

2.3 Zmanjšanje obveznosti za instrument za opremo za carinske kontrole

Odobritve za prevzem obveznosti za instrument za opremo za carinske kontrole (CCEI) so bile v predlogu spremembe proračuna št. 2 zmanjšane za 68,4 milijona EUR zaradi zamud pri izvrševanju v

⁶ UL L 4331, 22.12.2020, str. 28 ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/2020/1222/oj.

državah članicah, ta sredstva pa so bila nato prerezporejena na druge prednostne naloge, kot sta carinska reforma in mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah (CBAM). Poleg tega je bil tretji razpis za e-trgovanje v okviru instrumenta CCEI, ki je bil načrtovan za leto 2025, preložen na leto 2026, da bi se zagotovila čim večja učinkovitost porabe sredstev EU in uskladitev z delom prihodnjega carinskega organa EU. Zaradi teh sprememb prednostnih nalog so se zmanjšale potrebe za CCEI v letu 2025, in sicer v višini 78,03 milijona EUR v obveznostih in 47,86 milijona EUR v plačilih. Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

Zneski v EUR

Proračunsk a vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
11 03 01	Instrument za finančno podporo za opremo za carinske kontrole	–78 032 393	–47 859 845
Skupaj		–78 032 393	–47 859 845

2.4 Zmanjšanje obveznosti za instrument za tehnično podporo

Komisija z instrumentom za tehnično podporo državam članicam zagotavlja prilagojeno strokovno znanje, namenjeno krepitvi potrebnih institucionalnih in upravnih zmogljivosti za razvoj in izvajanje reform, ki spodbujajo rast. Za leto 2025 se predlaga zmanjšanje odobritev za prevzem obveznosti za 5 milijonov EUR za instrument za tehnično podporo, enakovredno zmanjšanje odobritev plačil pa je vključeno v globalno prerazporeditev. Vzrok za predlagano zmanjšanje je večja učinkovitost po zaslugi konkurenčnih postopkov javnega naročanja. Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

Zneski v EUR

Proračunsk a vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
06 02 02	Instrument za tehnično podporo	–5 000 000	0
Skupaj		–5 000 000	0

2.5 Zmanjšanje plačil za instrument za Ukrajino

Prvotna porazdelitev plačil za leto 2025 v okviru instrumenta za Ukrajino je temeljila na vrsti predpostavk, zlasti v zvezi s hitrostjo izvajanja reform in naložb v okviru načrta za Ukrajino, datumom podpisa sporazumov o jamstvu in mešanem financiranju ter časovnim okvirom plačila subvencij za stroške izposojanja. Po najnovejših napovedih se do konca leta 2025 pričakuje presežek odobritev plačil v višini skoraj 1,2 milijarde EUR.

Medtem ko je treba skoraj 0,7 milijarde EUR tega presežka prenesti v leto 2026 (npr. za zadržana sredstva za reforme in naložbe, ki jih je še vedno mogoče izplačati do 12 mesecev po začetni negativni oceni), se lahko preostanek (469 milijonov EUR) preloži na leto 2027 na podlagi revidiranih predpostavk glede izplačil. To velja zlasti za delež plačilnih tokov, povezanih s sporazumi o mešanem financiranju (na podlagi dejanske hitrosti podpisovanja in plačilnih vzorcev), in za delež plačilnih tokov za subvencije za stroške izposojanja (pri čemer se stroški izposojanja za posamezno četrletje izplačajo šele na začetku naslednjega četrletja). Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
16 06 02 02	Drugi ukrepi v okviru naložbenega okvira za Ukrajino	0	–400 000 000

16 06 03 02	Subvencije za stroške izposojanja	0	-69 000 000
Skupaj		0	-469 000 000

2.6 Dodatne prilagoditve za decentralizirane agencije

2.6.1 Zmanjšanje za organ za preprečevanje pranja denarja (AMLA)

Organ za preprečevanje pranja denarja (AMLA) je v svoj proračun za leto 2025 vključil celoletne stroške za del svojih delovnih mest in polletne stroške za preostala delovna mesta. Ker pa je zaposlovanje večinoma potekalo šele v zadnjih nekaj mesecih leta 2025, dodeljena proračunska sredstva za stroške osebja ne bodo v celoti izčrpana. Zato se predlaga zmanjšanje proračuna organa AMLA za 600 000 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil za leto 2025. Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
03 10 05	Organ za preprečevanje pranja denarja (AMLA)	-600 000	-600 000
Skupaj		-600 000	-600 000

2.6.2 Vračilo rezerve – Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA) ter Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA)

V proračunu za leto 2025 je bilo 0,9 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil vključenih v rezervo v korist organov EIOPA in ESMA za izvajanje strategije za naložbe malih vlagateljev. Glede na počasno napredovanje pogajanj o predlagani zakonodaji se pričakuje, da navedeni agenciji teh zneskov ne bosta mogli porabiti. Zato bo znesek rezerve za organa EIOPA in ESMA v višini 379 000 EUR oziroma 484 000 EUR vrnjen, kot sledi:

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 03 10 03)	-379 000	-379 000
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 03 10 04)	-484 000	-484 000
Skupaj		-863 000	-863 000

2.6.3 Povečanje za Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC)

Zahteva se majhno povečanje odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil v višini 700 000 EUR za subvencijsko vrstico Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni. To bo krilo finančni učinek nihanj deviznih tečajev, ki so vplivala na osebne prejemke osebja in upravne stroške. Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
06 10 01	Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni.	700 000	700 000
Skupaj		700 000	700 000

2.6.4 Prerazporeditev iz Agencije EU za azil (EUAA) v program Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF)

Z vmesno revizijo večletnega finančnega okvira sta bili zagotovljeni dodatni 2 milijardi EUR za izvajanje pakta o migracijah in azilu ter za podporo državam članicam na prvi črti pri obvladovanju nujnih izzivov in potreb, povezanih z migracijami in upravljanjem meja. V okviru tega je bilo Agenciji EU za azil (EUAA) leta 2025 dodeljenih dodatnih 53 milijonov EUR in 75 pogodbenih uslužbencev v skladu z njenimi novimi odgovornostmi v okviru pakta. Ker se zdaj pričakuje, da se bodo posebne dejavnosti agencije EUAA začele večinoma izvajati leta 2026, se predlaga, da se ta dodelitev zmanjša za 48 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in za 45 milijonov EUR v odobritvah plačil.

Odobritve za prevzem obveznosti bodo prerazporejene v program Sklada za azil, migracije in vključevanje za podporo lastnim dejavnostim sklada za izvajanje pakta o migracijah in azilu. Odobritve plačil se bodo v okviru tematskega instrumenta Sklada za azil, migracije in vključevanje uporabile za plačilo večjih od pričakovanih vmesnih plačil državam članicam, ki so povezana z vrzeljo v odobritvah plačil iz leta 2024, preneseno v leto 2025.

Zneski v EUR

Proračunsk a vrstica	Naziv	Odobritve prevzem obveznosti	za Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
10 10 01	Agencija Evropske unije za azil (EUAA)	–48 000 000	–45 000 000
10 02 01	Sklad za azil, migracije in vključevanje	48 000 000	45 000 000
Skupaj		0	0

2.6.5 Vračilo rezerve za program LIFE – Evropska agencija za kemikalije (ECHA) in Evropska agencija za okolje (EEA)

V proračunu za leto 2025 so bile odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil v višini 6,4 milijona EUR, ki izhajajo iz programa LIFE, vključene v rezervo v korist Evropske agencije za kemikalije (ECHA) in Evropske agencije za okolje (EEA), dokler ne bodo zaključena zakonodajna pogajanja o predlogih za celostno gospodarjenje z vodnimi viri/sveženj o ničelnem onesnaževanju, zelene trditve, monitoring gozdov in predodelitev nalog na področju kemikalij. Zaradi zamud v zakonodajnem postopku v zvezi z navedenimi predlogi in manjših potreb v letu 2025 zaradi zapoznelega začetka izvajanja uredbe o predodelitvi nalog Komisija predlaga, da se ustrezne odobritve vrnejo programu LIFE, in sicer:

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve prevzem obveznosti	za Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 09 10 01)	–3 483 742	–3 483 742
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 09 10 02)	–2 899 553	–2 899 553
09 02 01	Narava in biotska raznovrstnost	290 858	290 858
09 02 02	Krožno gospodarstvo in kakovost življenja	5 801 579	5 801 579
09 02 03	Blaženje podnebnih sprememb in prilagajanje nanje	290 858	290 858
Skupaj		0	0

2.6.6 Vračilo rezerve programu instrumenta za povezovanje Evrope na področju prometa – Evropska agencija za pomorsko varnost (EMSA)

Proračun agencije EMSA za leto 2025 vključuje 1 791 milijonov EUR rezerv v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil, ki so bile v rezervo vključene do izida zakonodajnih pogajanj o

revidirani uredbi o ustanovitvi agencije. Ta znesek je bil izravnán s kompenzacijskim zmanjšanjem v okviru IPE na področju prometa. Ker naj bi bila navedena uredba sprejeta proti koncu zadnjega četrletja 2025, agencija ne bo mogla pravočasno črpati in izvršiti odobritev. Komisija zato predlaga, da se ustrezne odobritve vrnejo programu IPE, kot sledi:

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve prevzem obveznosti za	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 02 10 02)	-1 791 000	-1 791 000
02 03 01	Instrument za povezovanje Evrope – Promet	1 791 000	1 791 000
Skupaj		0	0

2.6.7 Vračilo rezerve programu Enotni trg – Evropska agencija za varnost hrane (EFSA)

V proračunu za leto 2025 so bile odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil v višini 0,4 milijona EUR oziroma 0,08 milijona EUR, ki izvirajo iz programa Enotni trg za hrano, vključene v rezervo v korist Evropske agencije za varnost hrane (EFSA), dokler ne bodo zaključena zakonodajna pogajanja o predlogu o rastlinah, pridobljenih z nekaterimi novimi genomskimi tehnikami, ter hrani in krmi iz njih. Zaradi zamud v zakonodajnem postopku v zvezi z navedenim predlogom Komisija predlaga, da se ustrezne odobritve vrnejo programu Enotni trg za hrano, kot je predvideno v oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga, ki je priložena predlogu.

Zneski v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve prevzem obveznosti za	Odobritve plačil
<i>Oddelek III – Komisija</i>			
30 02 02	Diferencirana sredstva (Rezerva za proračunski člen 06 10 02)	-405 000	-81 000
03 02 06	Prispevanje k visoki ravni zdravja in dobrobiti ljudi, živali in rastlin	405 000	81 000
Skupaj		0	0

3. POSODOBITEV PRIHODKOV

V PSP št. 3/2025 se predlaga, da se v proračun za leto 2025 vključi znesek v višini 1 576,7 milijona EUR za dokončne globe in denarne kazni, plačane do oktobra 2025 (povečanje za 1 185,1 milijona EUR v primerjavi s PSP št. 2/2025), in znesek v višini 1 300 milijonov EUR v dodatnih tradicionalnih lastnih sredstvih zaradi višjih prejemkov od napovedanih v proračunu.

3.1 Globe in denarne kazni

Glede na dokončne globe in denarne kazni, plačane do oktobra 2025, se predlaga, da se v proračun za leto 2025 vnesejo naslednji zneski:

- 654,3 milijona EUR glob zaradi kršitev pravil o konkurenci;
- 528 milijonov EUR plačil denarnih kazni in pavšalnih zneskov, ki jih morajo plačati države članice, ki niso izvršile sodb Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njihovih obveznosti po Pogodbah;
- 2,7 milijonov EUR obresti, povezanih z globami in denarnimi kaznimi.

Zato se predlaga povečanje zneskov iz PSP št. 2/2025 v višini 392 milijonov EUR za 1 185,1 milijona EUR, kar skupaj znaša 1 576,7 milijona EUR. Podrobnosti po vrsticah so prikazane v spodnji razpredelnici.

Prihodkov na proračuns ka vrstica	Naziv	PSP 2/2025	PSP 3/2025	Novi znesek
4 2 0	Globe v zvezi z izvajanjem pravil konkurence	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora plačati država članica	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 4	Obresti, povezane s plačilom glob in denarnih kazni	p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	Obresti, druge zapadle dajatve in negativni donosi na preklicane ali znižane globe	-53 553 502	—	-53 553 502
4 2 9	Druge nenamenska plačila glob in denarnih kazni	p.m.	—	p.m.
Skupaj		391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412

3.2 Tradicionalna lastna sredstva – presežek

PSP št. 2/2025 je vključeval spremenjene napovedi za leto 2025 za prihodkovno stran proračuna, kakor je bilo dogovorjeno na 194. zasedanju Svetovalnega odbora za lastna sredstva 26. maja 2025. Vendar je na podlagi zneska carin, danih na razpolago, ki je višji od napovedanega za obdobje od januarja do avgusta, primerno povečati ocene tradicionalnih lastnih sredstev za skupni znesek v višini 1 300 milijonov EUR.

3.3 Učinek na prispevek lastnih sredstev iz naslova BND za leto 2025

Popravljeni prispevki lastnih sredstev iz naslova BND v primerjavi s PSP št. 2/2025 so navedeni v naslednji razpredelnici:

Država članica	PSP 2/2025	PSP 3/2025	Novi znesek
	(1)	(2)	(3) = (1) +(2)
Belgija	3 525 708 596	1 106 566	3 526 815 162
Bolgarija	582 591 160	182 850	582 774 010
Češka	1 746 074 657	548 017	1 746 622 674
Danska	2 358 418 487	740 205	2 359 158 692
Nemčija	24 988 593 541	7 842 837	24 996 436 378
Estonija	222 970 651	69 980	223 040 631
Irska	2 186 539 540	686 260	2 187 225 800
Grčija	1 332 104 952	418 090	1 332 523 042
Španija	9 103 233 993	2 857 110	9 106 091 103
Francija	16 642 263 742	5 223 284	16 647 487 026
Hrvaška	500 673 183	157 140	500 830 323
Italija	12 274 837 916	3 852 538	12 278 690 454
Ciper	174 671 083	54 821	174 725 904
Latvija	225 258 559	70 699	225 329 258
Litva	443 710 330	139 261	443 849 591
Luksemburg	318 627 577	100 004	318 727 581
Madžarska	1 127 226 794	353 787	1 127 580 581
Malta	113 664 560	35 674	113 700 234
Nizozemska	6 466 765 873	2 029 637	6 468 795 510
Avstrija	2 701 839 134	847 990	2 702 687 124
Poljska	4 853 620 964	1 523 341	4 855 144 305
Portugalska	1 610 427 230	505 443	1 610 932 673
Romunija	2 044 376 034	641 641	2 045 017 675
Slovenija	380 591 091	119 451	380 710 542

Slovaška	731 538 461	229 598	731 768 059
Finska	1 569 141 397	492 485	1 569 633 882
Švedska	3 301 696 643	1 036 259	3 302 732 902
Skupaj	101 527 166 148	31 864 968	101 559 031 116

4. FINANCIRANJE

Skupni neto učinek tega PSP št. 3/2025 na proračun za leto 2025 pomeni zmanjšanje v višini 123,7 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in povečanje v višini 2 517,0 milijona EUR v odobritvah plačil. Povečanje odobritev plačil se skoraj v celoti izravna z dodatnimi prihodki v vrednosti 2 485,1 milijona EUR. Tako ostane 31,9 milijona EUR, ki se krijejo z višjimi prispevki iz naslova BND.

Zaradi določenih sprememb odobritev za prevzem obveznosti v razdelku 2b se predlaga zmanjšanje uporabe instrumenta prilagodljivosti za 4,7 milijona EUR v tem razdelku in ustrezno zmanjšanje uporabe instrumenta prilagodljivosti za odobritve plačil.

Odobritve plačil za leto 2025, povezane z uporabo instrumenta prilagodljivosti v obdobju 2022–2025, so ocenjene na 1 395,1 milijona EUR v tekočih cenah. Predvideni razpored plačil povezanih neporavnanih zneskov za ta leta je podrobno prikazan v naslednji razpredelnici:

<i>Instrument prilagodljivosti – porazdelitev plačil (v milijonih EUR)</i>					
<i>Leto uporabe</i>	2025	2026	2027	Po izteku večletnega finančnega okvira	Skupaj
2022	36,7				36,7
2023	120,6	83,2			203,8
2024	107,6	83,7	46,3		237,5
2025	1 130,1	15,8	9,4	5,7	1 161,1
Skupaj	1 395,1	182,7	55,7	5,7	1 639,1

Zaradi zaokroževanja se morda vsota ne izide.

5. ZBIRNA RAZPREDELNICA PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA

		Proračun 2025 (vključno s PSP št. 1–2/2025)		Predlog spremembe proračuna št. 3/2025		Proračun 2025 (vključno s PSP št. 1–3/2025)	
		OPO	OP	OPO	OP	OPO	OP
1	Enotni trg, inovacije in digitalno	21 540 062 907	20 460 646 037	–1 058 000	–1 382 000	21 539 004 907	20 459 264 037
	zgornja meja	21 596 000 000				21 596 000 000	
	razlika do zgornje meje	55 937 093		1 058 000		56 995 093	
2	Kohezija, odpornost in vrednote	77 983 510 680	44 446 179 437	–4 705 000	2 700 619 000	77 978 805 680	47 146 798 437
	zgornja meja	75 697 000 000				75 697 000 000	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	1 144 928 584		–4 705 000	–4 705 000	1 140 223 584	
	od tega v okviru instrumenta za okrevanje	1 141 582 096				1 141 582 096	
	razlika do zgornje meje						
2a.	Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija	66 365 744 035	33 260 377 346		2 700 000 000	66 365 744 035	35 960 377 346
	zgornja meja	66 361 000 000				66 361 000 000	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	4 744 035				4 744 035	
	razlika do zgornje meje						
2b.	Odpornost in vrednote	11 617 766 645	11 185 802 091	–4 705 000	619 000	11 613 061 645	11 186 421 091
	zgornja meja	9 336 000 000				9 336 000 000	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	1 140 184 549		–4 705 000	–4 705 000	1 135 479 549	
	od tega v okviru instrumenta za okrevanje	1 141 582 096				1 141 582 096	
	razlika do zgornje meje						
3	Naravni viri in okolje	56 739 667 594	55 605 510 102	–39 947 143	–22 392 143	56 699 720 451	55 583 117 959
	zgornja meja	57 336 000 000				57 336 000 000	
	razlika do zgornje meje	596 332 406		39 947 143		636 279 549	
	od tega: odhodki, povezani s trgov, in neposredna plačila	39 975 892 542	40 030 717 961			39 975 892 542	40 030 717 961
	posebna zgornja meja za EKJS	41 646 000 000				41 646 000 000	
	razlika zaradi zaokroževanja, izključena pri izračunu razlike do posebne zgornje meje	72 000				72 000	
	neto prerazporeditve med EKJS in EKSRP	–1 117 072 000				–1 117 072 000	
	neto zneski, ki so na voljo za odhodke EKJS (posebna zgornja meja, popravljena na podlagi prerazporeditev med EKJS in EKSRP)	40 529 000 000				40 529 000 000	
	razlika do posebne zgornje meje za EKJS	553 107 458				553 107 458	
4	Migracije in upravljanje meja	4 722 798 024	3 203 947 754	–78 032 393	309 140 155	4 644 765 631	3 513 087 909
	zgornja meja	4 871 000 000				4 871 000 000	
	razlika do zgornje meje	148 201 976		78 032 393		226 234 369	
5	Varnost in obramba	2 632 589 260	2 143 154 694			2 632 589 260	2 143 154 694
	zgornja meja	2 617 000 000				2 617 000 000	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	15 589 260				15 589 260	
	razlika do zgornje meje						

6	Sosedstvo in svet	16 308 245 797	14 426 257 975			16 308 245 797	14 426 257 975
	<i>zgornja meja</i>	<i>16 303 000 000</i>				<i>16 303 000 000</i>	
	<i>od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti</i>	<i>5 245 797</i>				<i>5 245 797</i>	
	<i>razlika do zgornje meje</i>						
7	Evropska javna uprava	12 845 030 641	12 845 030 641			12 845 030 641	12 845 030 641
	<i>zgornja meja</i>	<i>12 124 000 000</i>				<i>12 124 000 000</i>	
	<i>od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)</i>	<i>721 030 641</i>				<i>721 030 641</i>	
	<i>razlika do zgornje meje</i>						
	od tega: upravni odhodki institucij	9 720 485 985	9 720 485 985			9 720 485 985	9 720 485 985
	<i>posebna zgornja meja</i>	<i>9 219 000 000</i>				<i>9 219 000 000</i>	
	<i>od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)</i>	<i>501 485 985</i>				<i>501 485 985</i>	
	<i>razlika do posebne zgornje meje</i>						
	Odobritve za razdelke	192 771 904 903	153 130 726 640	-123 742 536	2 985 985 012	192 648 162 367	156 116 711 652
	<i>zgornja meja</i>	<i>190 544 000 000</i>	<i>175 378 000 000</i>			<i>190 544 000 000</i>	<i>175 378 000 000</i>
	<i>od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti</i>	<i>1 165 763 641</i>	<i>1 399 812 457</i>	<i>-4 705 000</i>	<i>-4 705 000</i>	<i>1 161 058 641</i>	<i>1 395 107 457</i>
	<i>od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)</i>	<i>721 030 641</i>				<i>721 030 641</i>	
	<i>od tega v okviru instrumenta za okrevanje</i>	<i>1 141 582 096</i>	<i>1 141 582 096</i>			<i>1 141 582 096</i>	<i>1 141 582 096</i>
	<i>razlika do zgornje meje</i>	<i>800 471 475</i>	<i>24 788 667 913</i>	<i>119 037 536</i>	<i>-2 990 690 012</i>	<i>919 509 011</i>	<i>21 797 977 901</i>
	Tematski posebni instrumenti	6 669 866 079	5 593 595 842		-469 000 000	6 669 866 079	5 124 595 842
	Odobritve skupaj	199 441 770 982	158 724 322 482	-123 742 536	2 516 985 012	199 318 028 446	161 241 307 494